

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre Comercial: NACERA® Clean**
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados: -**
- **Uso de la sustancia / de la preparación** Usos profesionales
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Productor/suministrador**  
DOCERAM Medical Ceramics GmbH  
Heßlingsweg 65-67  
44309 Dortmund
- Tel.: +49-231-92 56 68-0  
Fax: +49-231-92 56 68-60
- **Dirección electrónico de la persona competente:** sds@kft.de
- **Sector de información** Véase productor/suministrador
- **1.4 Teléfono de emergencia:**  
Servicio de Información Toxicológica  
(Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses)  
Teléfono: + 34 91 562 04 20.  
Información en español (24h/365 días).  
Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
  - **Descripción** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.
  - **Sustancias peligrosas contenidas**
- |   |         |
|---|---------|
| CAS: 1314-23-4    dióxido de circonio   | 90-100% |
| EINECS: 215-227-2 sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo |         |
| CAS: 1314-36-9    óxido de itrio  | 5-10%   |
| EINECS: 215-233-5 sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo |         |
| CAS: 12055-23-1    dióxido de hafnio  | 1-5%    |
| EINECS: 235-013-2 sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo |         |
- **Indicaciones adicionales** Otros posibles contenidos con posible limitación para el lugar de trabajo, ver punto 8.

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**

( se continua en página 1 )

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** En caso de duda o si los síntomas prevaleciesen, acudir al médico.
- **Tras aspiración:** Al respirar polvo, proporcionar aire fresco y, si continúan los síntomas, llevar a la persona afectada al médico.
- **Tras contacto con la piel:**  
Lavar las partes de la piel afectadas a fondo con un detergente suave y mucha agua, de forma que no permanezcan residuos en la piel.
- **Tras contacto con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.  
En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **Tras ingestión:**  
Enjuagar la boca.  
Escupir el líquido.  
Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** Irritaciones locales
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
Tratamiento sintomático

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
El producto no es inflamable y no contribuye a producir una combustión.  
Adaptar al ambiente las medidas contra incendios.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a chorro lleno.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No se conocen.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben eliminarse de acuerdo con las normativas vigentes.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurarse de haya suficiente ventilación.  
Evitar la formación de polvo.  
Al haber vapores/polvo/aerosol, utilizar protección respiratoria.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Evitar la penetración en el subsuelo/la tierra.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Absorber mecánicamente.  
Evitar absolutamente la formación de polvo. Aspirar eventualmente con un aspirador de polvo industrial aprobando.  
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
Ver sección 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver sección 8 para mayor información sobre equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre la eliminación o despolución, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el sitio de trabajo.

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

---

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**


---

( se continua en página 2 )

- Evitar la formación de polvo.
  - No respirar el polvo.
  - **Instrucciones preventivas contra incendios y explosiones:**  
Deben cumplirse las reglas generales de la protección contra incendios en empresas.
  - **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
  - **Almacenamiento:**
  - **Exigencias impuestas a locales de almacén y recipientes:** Almacenar con la temperatura ambiente e seco.
  - **Indicaciones para el almacenamiento combinado:**  
Almacenar separado de alimentos.  
Almacener separado de piensos.
  - **Instrucciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Almacenar en un lugar seco.
  - **Clase de almacenamiento:** 13 Materias sólidas no inflamables
  - **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.
- 

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver sección 7
- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

#### 1314-23-4 dióxido de circonio

LEP (ES) Valor de corta duración: 10 mg/m<sup>3</sup>  
 Valor de larga duración: 5 mg/m<sup>3</sup>  
 como Zr

#### 1314-36-9 óxido de itrio

LEP (ES) Valor de larga duración: 1 mg/m<sup>3</sup>  
 como Y

#### 12055-23-1 dióxido de hafnio

LEP (ES) Valor de larga duración: 0,5 mg/m<sup>3</sup>  
 como Hf

- **núm.-CAS Denominación                    %    Tipo    Valor    Unidad**
- **Límites de exposición profesional adicionales por posibles riesgos durante el procesado:**  
Tener en cuenta el valor límite de polvo general.

- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
 No comer ni beber durante el trabajo.  
 Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.  
 No aspirar polvo/humo/neblilla.  
 Limpiar la ropa ensuciada mediante aspiración. No aplicarle soplado ni cepillado.  
 Prever lavabos en el sitio de trabajo.

- **Protección respiratoria:**

Al superar el índice permisible en el aire y al liberar la sustancia de forma inadvertida:



Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse un filtro respiratorio. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Aparato filtrador para uso breve:  
 Filtro P2.  
 Filtro P3

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**

( se continua en página 3 )

· **Protección de manos:**

Guantes protectores, resistentes a productos químicos (EN 374)

No se puede recomendar ningún material del guante adecuado para para la protección química en sectores con un elevado riesgo de lesiones (riesgo mecánico).

· **Material para guantes**

Para sustancias sólidas no disueltas, entran en consideración:

Caucho nitrílico, caucho butílico, caucho fluorado y policloropreno.

La elección del guante adecuado no dependerá únicamente del material sino también de las características de calidad y habrá diferencias de un fabricante a otro.

· **Tiempo de penetración del material para guantes**

El fabricante de los guantes de seguridad comprobará y cumplirá los tiempos exactos de resistencia a la penetración.

· **Protección de ojos:**

Gafas de protección.

En caso de formarse mucho polvo y de haber poca ventilación: usar gafas protectoras que cubran herméticamente los ojos.

· **Protección del cuerpo:** Ropa protectora para el trabajo.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma: En polvo

Color: Azul

· **Olor:** Inodoro

· **Umbral olfativo:** No aplicable

· **valor pH:** No aplicable

· **Cambio de estado**

Punto de fusión/intervalo de fusión: ~ 2680 °C

Punto de ebullición/intervalo de ebullición: ~ 4300 °C

· **Punto de inflamación:** no aplicable

· **Temperatura de ignición:**

Temperatura de descomposición: No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

Inferior: no aplicable

Superior: no aplicable

· **Propiedades pirotransportadoras** ninguno

· **Densidad a 20 °C:** 5,85 g/cm<sup>3</sup>

· **Solubilidad en / miscibilidad con**

Agua: Insoluble

· **Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):** No aplicable

· **Viscosidad**

Dinámico: No aplicable.

Cinemático: No aplicable.

· **9.2 Otros datos**

Los datos del capítulo 9 se refieren a los componentes principales.

No hay más datos relevantes disponibles.

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

---

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**


---

( se continua en página 4 )

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Destrucción térmica / condiciones a evitar:** No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No produce productos de descomposición peligrosos si se tienen en cuenta las normas de almacenamiento y manejo.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Valores LD/LC50 (dosis letal/dosis letal 50%) relevantes para la clasificación:**  
No disponemos de datos cuantitativos acerca de la toxicología de esta sustancia/producto.
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** En caso de exposición prolongada, puede irritarse la piel.
- **En el ojo:** Es posible que se presente una irritación ocular ocasionada por acción mecánica (polvo).
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No cabe excluir el peligro de sensibilización.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** no relevante

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad**  
El producto inorgánico no puede eliminarse del agua por procedimientos de limpieza biológicos.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones ecológicas adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
Nivel de perjuicio para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua.  
De acuerdo con el anexo 4 de las Prescripciones Administrativas de las Sustancias con Riesgo ante el Agua (VwVwS) del 17.05.1999  
No dejar que se infiltre, sin diluir ni en grandes cantidades, en las aguas subterráneas, aguas ni en la canalización.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

---

— ES —  
( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**

( se continua en página 5 )

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Debe evacuarse correctamente, teniendo en cuenta las normas de reciclaje y de eliminación de desperdicios. La clasificación de los desperdicios debe realizarse, orientándose en su origen, y según el Catálogo europeo de desperdicios (EWC). Eliminación según los reglamentos oficiales regionales
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Número ONU</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	suprimido
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	suprimido
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>Clase</b></li> </ul>	suprimido
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Grupo de embalaje</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>	suprimido
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b></li> <li>· <b>Contaminante marino:</b></li> </ul>	No
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b></li> </ul>	No aplicable.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b></li> </ul>	No aplicable.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Transporte/datos adicionales:</b></li> </ul>	No es una carga o producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b></li> </ul>	suprimido

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Disposiciones nacionales:**
- **Indicaciones para las limitaciones del trabajo:**  
Tener en cuenta las limitaciones de empleo concernientes a jóvenes.  
Tener en cuenta las limitaciones de empleo concernientes a mujeres embarazadas o en período de amamantar.
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua.
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

 — ES —  
( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 11.10.2016

Versión: 1.00

Revisión: 11.10.2016

**Nombre Comercial: NACERA® Clean**

( se continua en página 6 )

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Sector que expide la hoja de datos:**

KFT Chemieservice GmbH  
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim  
Apartado de correos 1451 64345 Griesheim  
Alemania

Tel.: +49 6155 8981 400

Fax: +49 6155 8981 500

Servicio de hojas de datos de seguridad: +49 6155 8981 522

· **Interlocutor** Dr. Daniela Krimm

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative